

**Le job d'étudiant aujourd'hui**  
**(De studentenjob vandaag)**

**Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.**

**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Chaque année, durant les mois d'été, vous rencontrez de nombreux étudiants jobistes dans votre supermarché favori.
2. Ils travaillent à la caisse, remplissent les rayons ou nettoient le magasin.
3. Dans les restaurants et les bars aussi, les jeunes gens vous servent la plupart du temps avec le sourire.
4. Ainsi, ils gagnent l'argent de poche avec lequel ils pourront faire quelque chose de chouette plus tard.
5. De plus en plus d'étudiants paient aussi une partie de leurs études ou leur formation entière avec cet argent.
6. Des études récentes montrent qu'ils deviennent plus sélectifs dans le choix de leur job de vacances.
7. Le travail qu'ils font pendant les vacances est souvent étroitement lié à leurs études.
8. De cette manière, ils acquièrent de l'expérience et ils apprennent à connaître la vraie vie professionnelle.
9. Selon de nouvelles directives, les jeunes peuvent actuellement travailler presque cinq cents heures par an.
10. Plus tard, dans une lettre de candidature, des jobs d'étudiants intéressants feront bonne impression.

**Traduisez les cinq phrases suivantes en français.**

**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)**

1. De meeste jongeren zoeken een leuke vakantiejob dicht bij huis.
2. Veel bedrijven reserveren interessante jobs voor kinderen van hun personeel.
3. Sommige organisaties protesteren tegen dat voordeel.
4. Veel jongeren worden niet graag door hun ouders gecontroleerd op het werk.
5. Toch worden jongeren in die periode vlugger volwassen omdat ze veel leren.

**Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.**

**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Avez-vous déjà effectué un job de vacances ? Quelles ont été vos expériences positives et négatives ? Racontez.

*(Deed u ooit al een vakantiejob? Wat waren de positieve en de negatieve ervaringen? Vertel.)*

2. Les jeunes obtiennent parfois un job de vacances dans l'entreprise où travaille un de leurs parents. Quels sont les avantages et les inconvénients de cette formule ?

*(Jongeren krijgen soms een vakantiejob in het bedrijf waar een van hun ouders werkt. Wat zijn de voordelen en de nadelen daarvan?)*